



Richtvorrichtung Robacta Pro

Robacta Pro adjusting device

Dispositif de réglage Robacta Pro

DE

Bedienungsanleitung
Ersatzteilliste

MIG/MAG Roboter-Schweißbren-
ner

EN

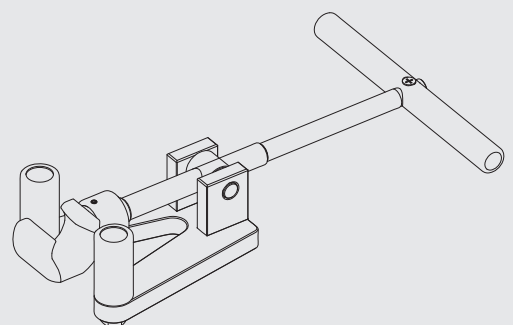
Operating Instructions
Spare parts list

MIG/MAG robot welding torch

FR

Instructions de service
Liste des pièces de rechange

Torche de soudage pour robot MIG/
MAG



Sicherheit



WARNUNG! Fehlbedienung kann schwerwiegende Personen- und Sachschäden verursachen. Beschriebene Funktionen erst anwenden, wenn folgende Dokumente vollständig gelesen und verstanden wurden:

- diese Bedienungsanleitung
- sämtliche Bedienungsanleitungen der Systemkomponenten, insbesondere Sicherheitsvorschriften

Allgemeines

Mit Hilfe der Richtvorrichtung Robacta Pro können Maßabweichungen an Robacta Roboter-Schweißbrennern korrigiert werden.

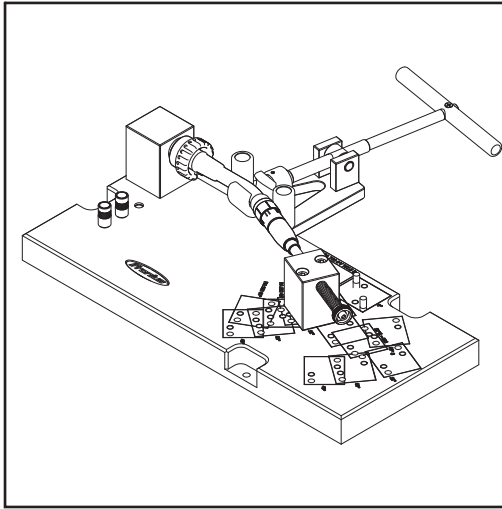


HINWEIS! Bei Maßabweichungen > 5 mm den Rohrbogen nicht mehr selbst einrichten! Rohrbogen zur Reperatur an Fronius einsenden.

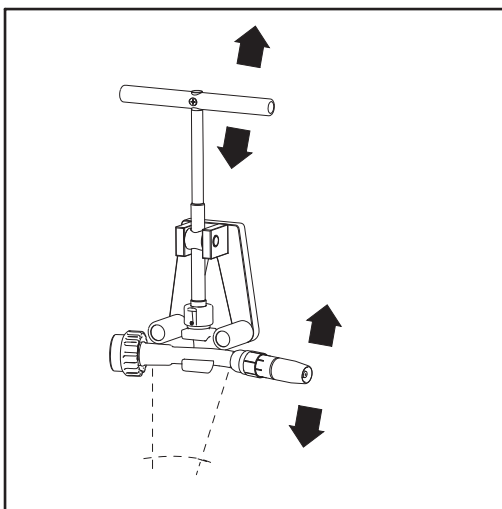
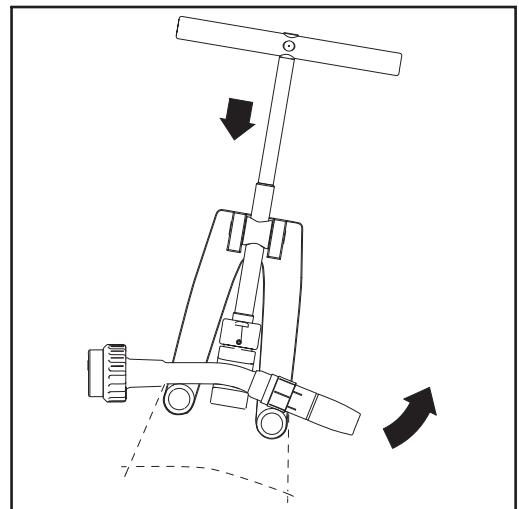
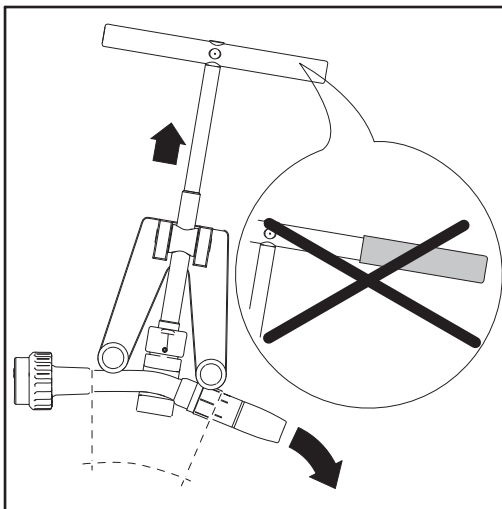
Roboter-Schweißbrenner einrichten

Roboter-Schweißbrenner einrichten

- 1 Rohrbogen auf die Rohrbogen-Aufnahme der Prüfvorrichtung Robacta aufsetzen



- 2 Rohrbogen einrichten



General

Safety



WARNING! Operating the equipment incorrectly can cause serious injury and damage. Do not use the functions described until you have thoroughly read and understood the following documents:

- these operating instructions
- all the operating instructions for the system components, especially the safety rules

General information

The Robacta Pro adjusting device can be used to correct measurement discrepancies on Robacta robot welding torches.

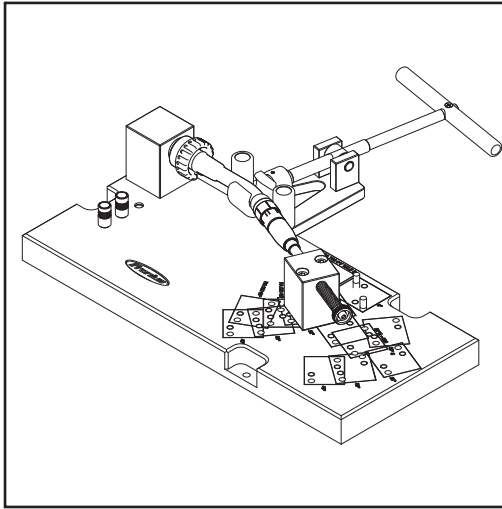


NOTE! In the case of discrepancies of more than 5 mm, do not try to adjust the torch neck yourself. Send the torch neck to Fronius for repair.

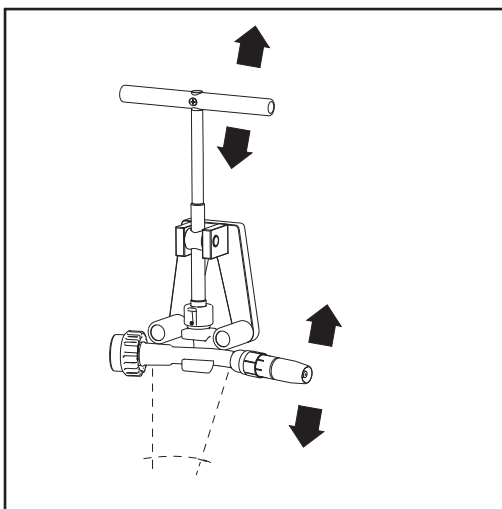
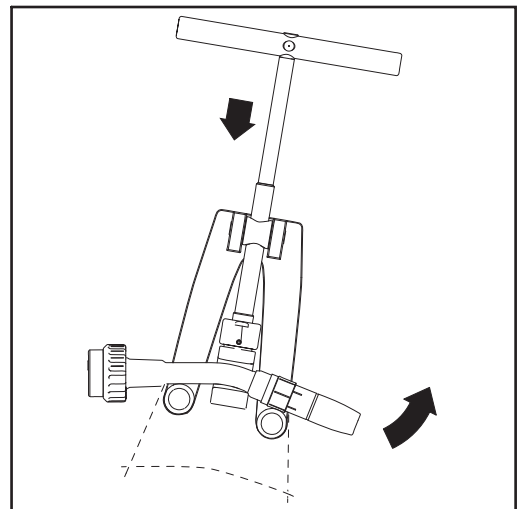
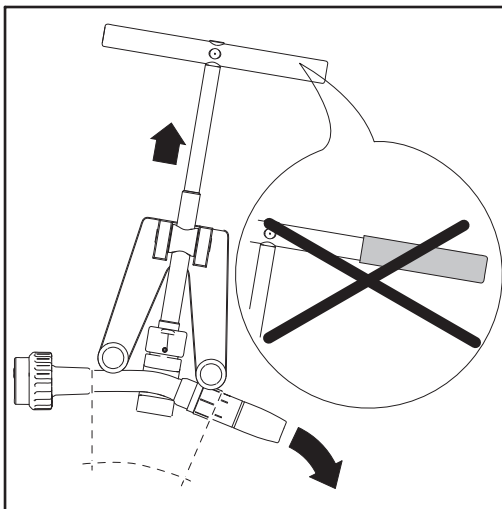
Adjusting the robot welding torch

Adjusting the robot welding torch

- 1 Place the torch neck onto the holder on the Robacta testing device



- 2 Adjust the torch neck



Généralités

Sécurité



AVERTISSEMENT ! Les erreurs de manipulation peuvent entraîner des dommages corporels et matériels graves. N'utiliser les fonctions décrites qu'après avoir lu et compris l'intégralité des documents suivants :

- les présentes Instructions de service
- toutes les Instructions de service des composants du système, en particulier les consignes de sécurité

Généralités

Le dispositif de réglage Robacta Pro permet de corriger les écarts de dimensions des torches de soudage robots Robacta.

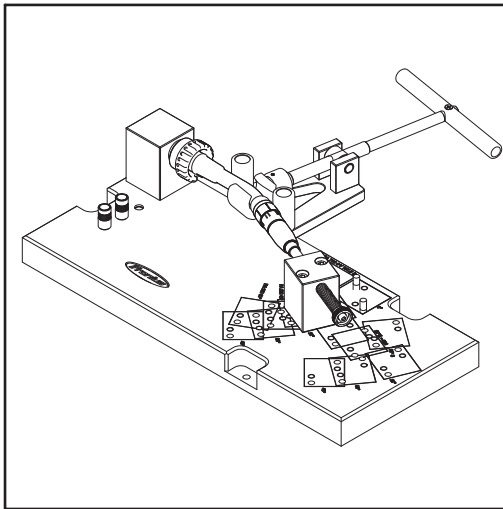


REMARQUE! Si les écarts de dimensions sont > 5 mm, le réglage ne doit plus être effectué par vos soins ! Envoyer les coudes en réparation à Fronius.

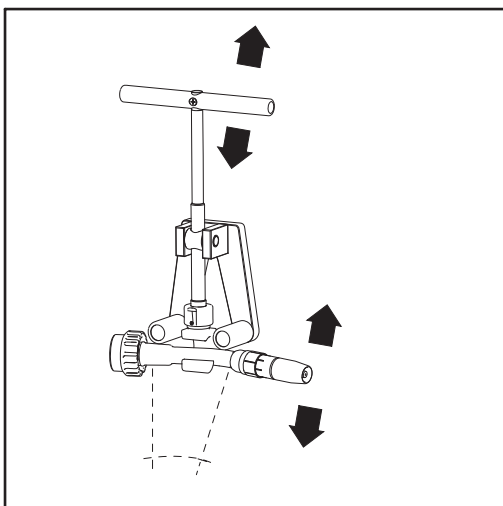
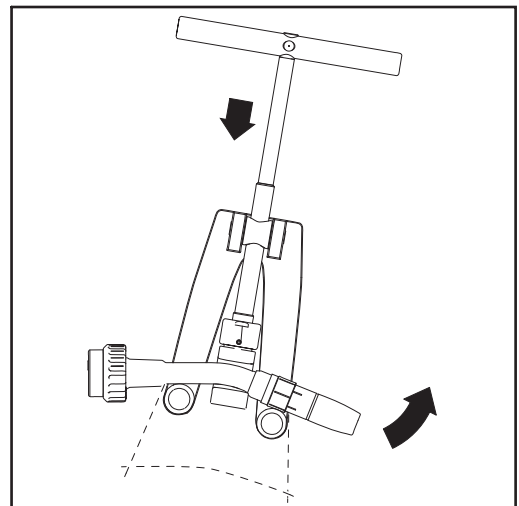
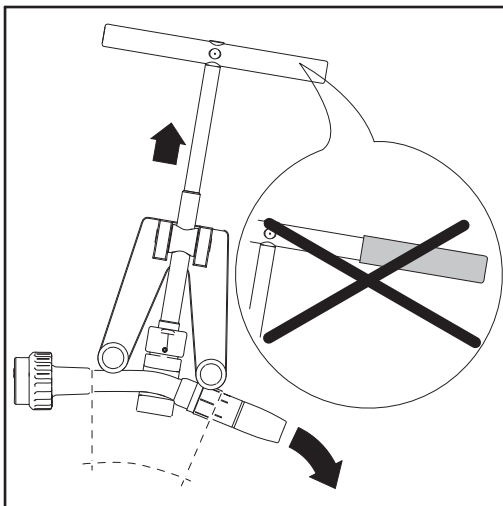
Réglage des torches de soudage robot

Réglage des torches de soudage robot

- 1 Placer le coude sur le logement pour coude du dispositif d'essai Robacta.

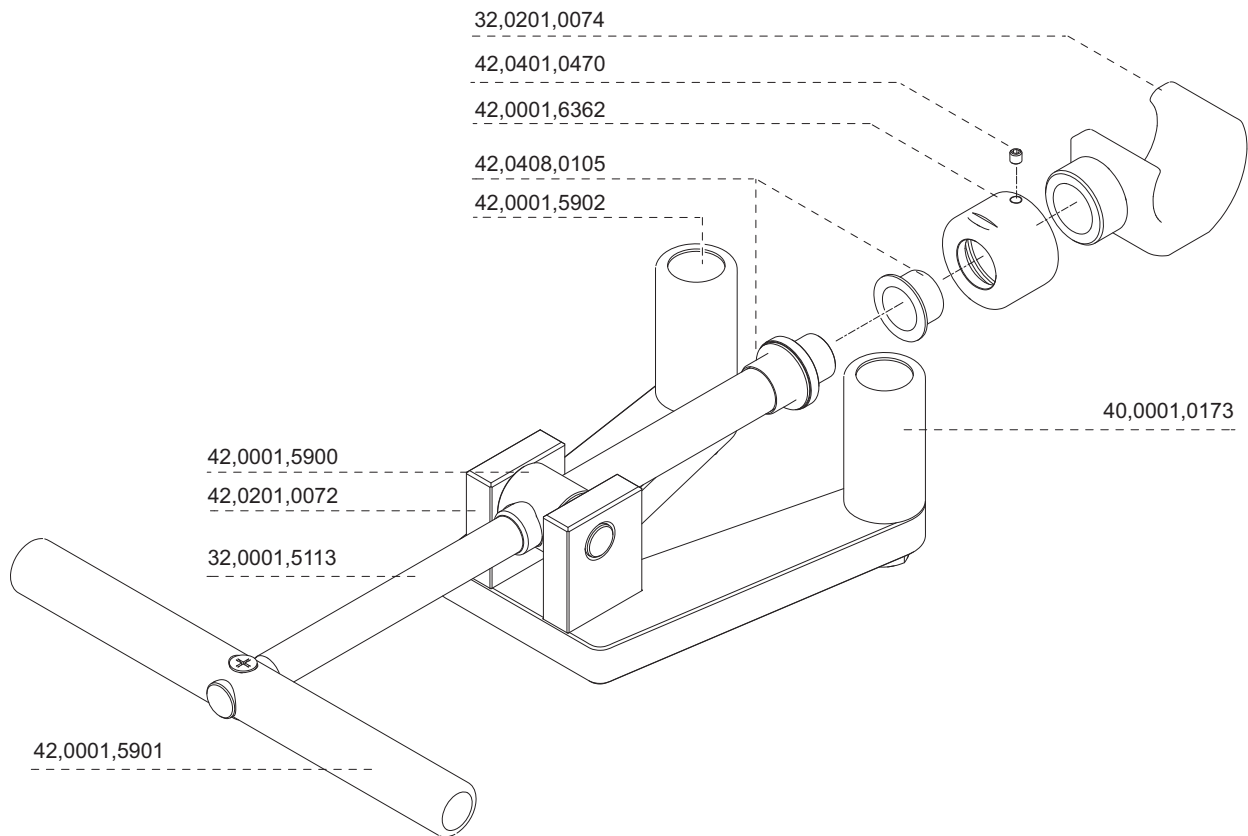


- 2 Réglage des coudes



Appendix

Spare parts list: Richtvorrichtung Robacta Pro





FRONIUS INTERNATIONAL GMBH

Froniusplatz 1, A-4600 Wels, Austria

Tel: +43 (0)7242 241-0, Fax: +43 (0)7242 241-3940

E-Mail: sales@fronius.com

www.fronius.com

www.fronius.com/addresses

Under <http://www.fronius.com/addresses> you will find all addresses
of our Sales & service partners and Locations